

三愛オブリ株式会社

[www.san-ai-obbli.com](http://www.san-ai-obbli.com)

Obbli

COPORATE PROFILE

# 人々の生活と 産業を支える パートナー

当社は1952年に羽田空港における給油事業から始まり、1955年、日本初となる「ハイドラントシステム」を開発し、それ以降も航空燃料給油施設の維持・管理および航空機への給油に深く携わってきました。

1960年代にはモータリゼーションに合わせて石油事業を拡大。その後、LPガス、化学品、天然ガス、潤滑油販売とさまざまな領域に事業を拡大し、社会が必要とするエネルギーや製品を安全・安定的に供給し続け、社会やお客さまと信頼関係を築いてまいりました。この価値をさらに高めるとともにこれからの時代に必要とされる企業グループとなるため、あらゆる分野へ挑戦することが今の私たちに求められていると感じています。

当社はこれからも、経営理念である三愛精神を礎として、コーポレートブランド「Obbli」が意味する「顧客、地域、社会と共に良い関係を結ぶ」ことで「人々の生活と産業を支えるパートナー」となることを目指してまいります。そして次の10年、20年に向けて新たな一歩を踏み出し、永続的に発展できる企業グループとなることを目指して、豊かな社会の実現に向けて貢献できるよう邁進してまいります。

## Partner to support your life and industry

Having begun with the fuel service at Haneda Airport in 1952, San-ai Obbli developed Japan's first fuel hydrant system in 1955, followed by profound engagement in maintenance and management of aviation fuel facilities and refueling work.

The petroleum business was enlarged in conjunction with motorization in the 1960s. Subsequently, the fields of undertakings were extended to various domains, more specifically, sales of liquefied petroleum gas (LPG), chemical products, natural gas, and lubricants, and thus, energy and products required by the public have been supplied continuously in a safe, stable manner to build relationships of trust with society and customers. In addition to increasing this value further, we think that accepting challenges in all areas is what we are required to do now in order to become a company group that people need in the coming era.

On the foundation of our philosophy, or the San-ai Spirit, this company continues to aim at being a partner supporting people's lives and industry as reflected in the meaning of the corporate brand Obbli, in other words, building and maintaining good relationships with customers, the local community, and society. And, Obbli takes a new step toward the next one or two decades and strives to form a company group that keeps developing enduringly to contribute to the realization of a prosperous world.







# OIL

## 石油事業

サービスステーション向けの石油製品と、法人向けの産業エネルギーを日本全国で供給。国内トップクラスの販売量を誇ります。

San-ai supplies oil products to gas stations and industrial energy to corporate customers throughout Japan, achieving the highest volume of sales in the country.



# LIQUEFIED PETROLEUM GAS

## LPガス事業

地域に密着したLPガス事業を各地で展開。家庭・業務用LPガスのほか太陽光発電システムなどのホームエネルギーも取り扱っています。

In addition to community-based LP gas services across the country, we also supply household and industrial LP gas, as well as home energy of solar photovoltaic systems.

# Obbli

# AVIATION

## 航空燃料取扱事業

日本の航空燃料給油施設のパイオニアとして、安全かつ質の高い施設運営と給油サービスを提供し、航空輸送を支えています。

As a pioneer in the field of aviation fuel supply facilities in Japan, San-ai operates safe, high-quality facilities and provides fuel supply services to air transportation businesses.



# CHEMICAL

## 化学品事業

自社研究所においてケミカル製品を研究開発。グループ会社とともに製造・販売を一貫して行い、さまざまな製品を供給しています。

The laboratory researches and develops chemical products. Through the integrated manufacture and sales of products with San-ai Obbli Group companies, San-ai supplies diversified products.



# ENERGY SOLUTION

## エネルギーソリューション事業

### 天然ガス

クリーンで環境にやさしい天然ガスをはじめ、省エネ&省コストの実現に向けた高効率なエネルギーサービスの開発にも取り組んでいます。

San-ai is working to develop clean, environmentally friendly natural gas, as well as the highly effective energy service aiming for energy-saving, and cost-saving.

### 潤滑油販売

風力発電やバイオマスガス発電などの安定的稼働に結びつく潤滑油ソリューションやメンテナンスサービスを行っています。

We provide lubricant solutions and maintenance services that lead to stable operation of wind and biomass power generation.







国内トップクラスの代理店として、  
日本有数の販売ネットワークを構築しています。

三愛オブリは、国内トップクラスの代理店として日本全国（沖縄県を除く）に販売ネットワークを構築しています。キグナス石油株式会社や三愛リテールサービス株式会社を含むグループ全体では、1,000か所以上のサービスステーションを展開しており、お客さまの快適なカーライフをサポートしています。

サービスステーションへの卸売販売では、石油

製品の販売だけでなく、営業担当者による最適なソリューションのご提案と実践を通して、サービスステーションの販売力強化に繋がるリテールサポートを行っています。

また、工場や事業所向けの燃料油やLPガスの取り扱いをはじめ、省エネ&省コストに向けたさまざまなご提案を行っています。

**One of the largest sales networks in Japan  
and one of the best distributors in the country**

San-ai Obbli has established a sales network of top domestic distributors across Japan (except Okinawa Prefecture). More than 1,000 gas service stations are deployed as the entire group, including Kygnus Sekiyu K.K. and San-ai Retail Service Co., Ltd., supports customers' pleasant lives with automobiles. Not only petroleum products are wholesaled to these service stations but also our sales support personnel and their retailing through proposal and practice of optimum solutions for enhancement of sales competence. In addition, we deal with fuel oils and LPG for factories and other business sites and make various suggestions for energy and cost saving.

The Enterprise of  
石油事業

# OIL



The Enterprise of

# LIQUEFIED PETROLEUM GAS

LPガス事業

ホームエネルギーの供給&サポートを通して、  
快適な生活のお手伝いをいたします。

家庭・業務用のLPガス供給と保安の確保を  
通して地域に根ざした事業を推進しています。  
環境にやさしいLPガスを安全に提供すること

はもちろん、お客さまの快適な暮らしに結び付く  
最適なご提案をいたします。

**We support comfortable lives by supply of  
and support on energy at home**

Community-rooted business is encouraged by ensuring the distribution and security of LPG for household and professional use.  
San-ai Obbli provides eco-friendly LPG safely and formulates the best proposal that links to the comfort of customers' lives.







航空機給油施設の管理・運営と航空機への  
給油作業を通して日々の航空輸送に貢献しています。

1955年、当社は羽田空港（東京国際空港）において日本初のハイドラントシステム（地下パイプラインで航空機まで航空燃料を圧送するシステム）による航空機への給油業務を開始しました。以降、国内主要空港【成田国際空港、中部国際空港、関西国際空港など】における給油

施設のモデルとなっています。また、羽田空港の発着数増加に対応するため、ハイドラントシステムの拡張、貯油タンクの増設、着機の荷揚げ能力の強化などに取り組んでいます。今後もより安全で確実な航空燃料供給体制の構築を図ります。

San-ai Obbli is devoted to day-to-day air transportation through the control and administration of aviation fuel facilities and the refueling of aircraft

In 1955, we started aircraft fuel operations using the nation's first hydrant system—a system that pumps jet fuel to aircraft via underground pipelines at Haneda Airport (Tokyo International Airport). Since then, our fuel facilities have been a model for major airports in Japan, such as Narita, Chubu, and Kansai International Airports. Moreover, extension of the hydrant system, construction of additional fuel storage tanks, and enhancement of unloading capacity from fuel tankers have been achieved in order to cope with the increase in flights arriving and departing from Haneda Airport. We continue to make efforts for organizing a safer, securer scheme for aviation fuel supply.

The Enterprise of  
**AVIATION**  
航空燃料取扱事業



The Enterprise of

# CHEMICAL

化学品事業

三愛オブリグループのメーカー部門として、  
化学品の研究開発から製造・販売まで一貫して行っています。

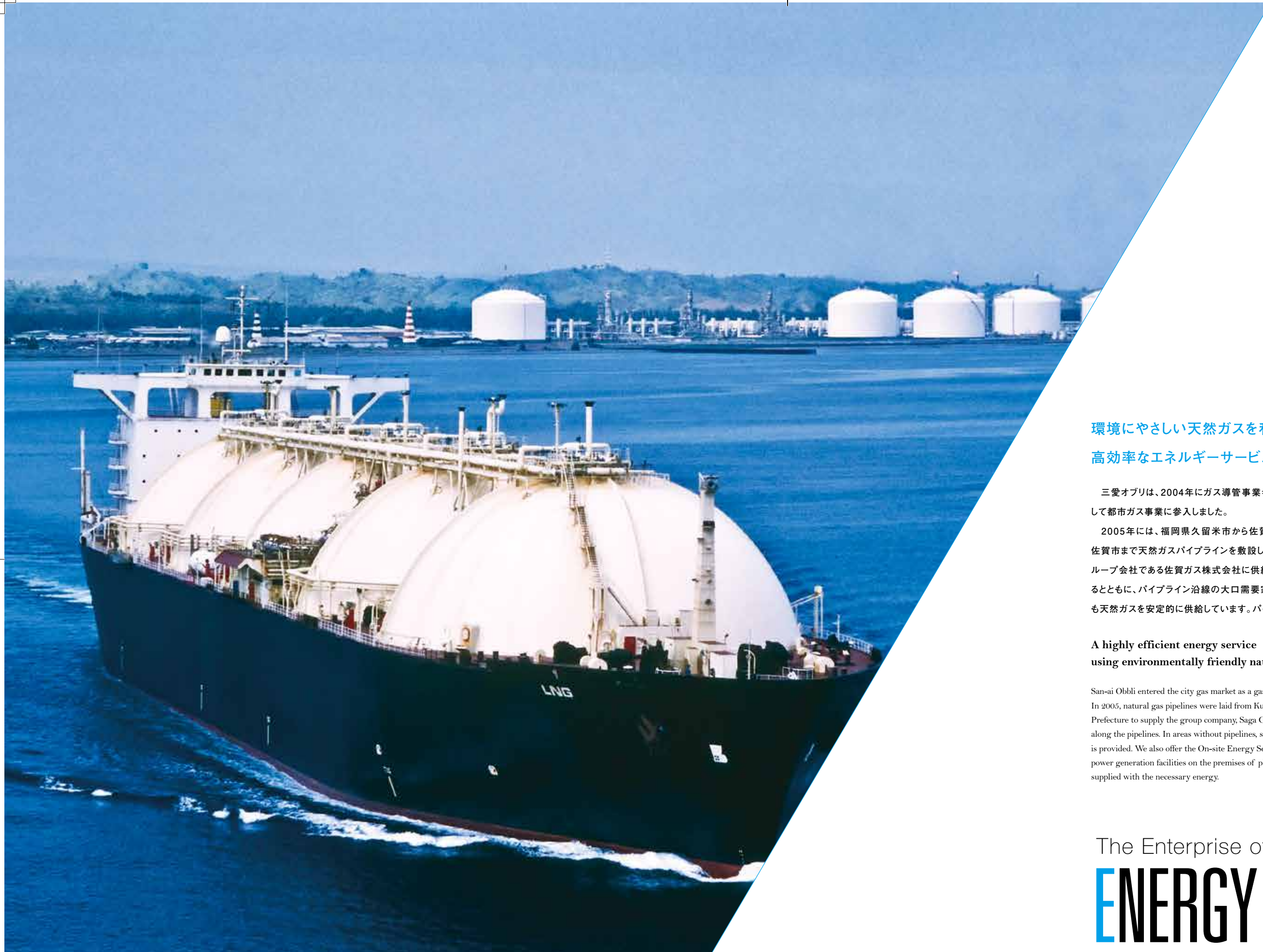
1969年に自社研究所を設置して以来、永年に亘る実績をもつ防腐・防カビ剤をはじめ、微生物簡易測定器具「サンアイバイオチェッカー」、高級洗車コーティング「ARAWZANS」、光触媒「オブリガードプロテクト」など、多岐に亘る製品をお客さまに提供してきました。現在の製品ラインナップは約700種類。さらに、研究所では微生物受託試験、グループ会社では製造・充填設備を活かした受託製造など、トータルソリューションとしてお客さまへのサービス提供を行っております。研究開発・製造・販売が一体となって、お客さまのニーズに応えるべく“確かなものづくり”を追求していきます。

**As the manufacturing division of the San-ai Obbli Group,  
research and development to production and sales are  
conducted coherently for chemical articles**

Since the establishment of an in-house laboratory in 1969, our customers have been provided with diverse products that include preservative and anti-mold agents proven by many years of field use; the simple microbial counting apparatus San-ai Biochecker, the high-grade car wash and coating agent Arawzans, and the photocatalytic coating agent Obbli-Guard Protect. The current product lineup comprises about 700 items. Moreover, the laboratory undertakes microbial tests while some group companies are entrusted with manufacturing by taking advantage of their production and filling equipment. Our clients are served with overall solutions in this way. The R&D, production, and sales departments work together, pursuing the definite creation of products in response to customer needs.







環境にやさしい天然ガスを利用した  
高効率なエネルギーサービスをご提案します。

三愛オブリは、2004年にガス導管事業者として都市ガス事業に参入しました。

2005年には、福岡県久留米市から佐賀県佐賀市まで天然ガスパイプラインを敷設し、グループ会社である佐賀ガス株式会社に供給するとともに、パイプライン沿線の大口需要家にも天然ガスを安定的に供給しています。パイプ

ラインがない地域では、サテライト基地を設けてLNG（液化天然ガス）を供給しています。また、お取引先の工場や事業所の敷地内に燃料供給設備、ボイラ設備、発電設備等を設置し、お客さまが必要なエネルギーを安定的に供給する「オンサイトエネルギーサービス」も行っています。

**A highly efficient energy service  
using environmentally friendly natural gas**

San-ai Obbli entered the city gas market as a gas pipeline service provider in 2004.  
In 2005, natural gas pipelines were laid from Kurume City in Fukuoka Prefecture to Saga City in Saga Prefecture to supply the group company, Saga Gas Co., Ltd., as well as to stably supply heavy use consumers along the pipelines. In areas without pipelines, satellite bases are placed, and LNG (liquefied natural gas) is provided. We also offer the On-site Energy Service, which is to install fuel feed equipment, a boiler, and power generation facilities on the premises of plants or other business sites so that clients are steadily supplied with the necessary energy.

The Enterprise of  
**ENERGY SOLUTION**  
**NATURAL GAS**

天然ガス



# The Enterprise of ENERGY SOLUTION LUBRICANTS 潤滑油販売

風力発電やガスエンジン、食品機械、油圧機器などの  
潤滑油供給のみならず、幅広い作業領域に対応したソリューションを  
ワンストップサービスでご提供いたします。

風力発電向けサービスとして、オイルのトレンド分  
析と定期的なボアスコープ調査によるギアボックス、  
メインベアリング、オイル冷却システム、フィルタリン  
グシステムの予防保全を提案・実施しています。  
また、ガスエンジン向けのサービスとして、ガスエ  
ンジンのモデルや燃料に合わせたオイル、クーラン

ト、フィルタシステムのご提案と交換サービスを行  
います。  
発電設備の不慮の停止を最小化するため、予防  
保全とオイル分析を通した独自の診断とボアスコ  
ープ検査によるエンジン内部点検を行い、オイル交換  
と分析メンテナンスの最適化に貢献します。

**Lubricants for wind power generation, gas engines, food machinery, and hydraulic equipment, and what's more, solutions corresponding to a wide range of operational fields are all provided by us as a one-stop source service**

Regarding the services for wind power generation, we suggest and conduct preventive maintenance of the gearbox, main bearing, oil cooling system, and filtering system according to trend analysis of the lubricant and periodic borescope examinations.

For gas engines, we make recommendations on oil, coolants, and filter systems depending on the gas engine model and the fuel used and offer replacement services.

To minimize the risk of the accidental stoppage of power generation facilities, preventive maintenance, original diagnostics based on oil analysis, and engine interior inspections with a borescope are performed for optimization of oil changes and analytic maintenance.





# CSR

Corporate  
Social  
Responsibility

三愛オブリグループにおけるCSR活動の基本は、三愛精神「人を愛し、国を愛し、勤めを愛す」という経営理念が背景にあります。社員はこの理念を念頭に置き、日々の事業活動を通して、より価値のある企業となることを目指しています。

The basic aspect of CSR activities by the San-ai Obbli Group is based on San-ai spirit: "love people, love your country, and love your work." Through everyday business activities, our employees keep this belief in mind, aiming to make San-ai a more valuable company.

## 経営理念

三愛精神「人を愛し、国を愛し、勤めを愛す」

私たちは、この三愛精神を以下のように理解し、三愛オブリグループの普遍の価値観・倫理観として位置づけ、社会人として、また企業人としての心構えとします。

- ふれあうすべての人々の人格を尊重し、分け隔てのない人間関係を築きます。
- 企業活動を通して、より良い社会の発展に貢献します。
- 仕事に誇りを持ち、自律的、創造的に行動します。

## Company philosophy

The San-ai spirit: "love people, love your country, and love your work."

We understand the San-ai spirit as follows, taking it as the universal value and ethics of the San-ai Obbli Group and regarding it as the proper mindset for a member of society and the company.

- Respect every individual personality with whom we interact and develop fair relationships with everyone.
- Contribute to building a better society through corporate activities.
- Take pride in our work and act autonomously and creatively.

## 私たちの基本姿勢

私たちは、三愛精神にのっとり社会の発展に貢献し、より価値ある企業にするため、以下の5項目を基本姿勢とします。

私たちは誠実・正直に行動します。

私たちは法令、ルールを順守します。

私たちは自然環境・地域社会との関係を大切にします。

私たちは顧客の満足を追求します。

私たちは、自ら学び、自ら考え、自ら行動します。

## Basic attitude of San-ai

The following five ideals represent our basic attitude in order to contribute to the building of a better society and making San-ai a more valuable company based on the San-ai spirit.

We act with integrity and honesty.

We comply with regulations and rules.

We value the natural environment and our relationship with the local community.

We seek customer satisfaction.

We learn, think, and act independently.

# Obbli

Obbli (オブリ) は、ラテン語の結び付けるという意味の単語「obligare」からつくられたオリジナルの言葉。そこに込められているのは、人々や社会とのつながりを大切にし、深めていくという思いです。Obbliのロゴの末尾の「i」は、三愛精神の3つの愛をシンボリックに表現しています。コーポレートカラーは、先進性、洗練されたイメージを想起させるオブリブルーと情熱と感謝を表すオレンジのグラデーションで構成されています。

Obbli is an original name created from a Latin word "obligare" that stands for "making a connection," into which our idea to value and strengthen connections with people and society is infused. The last letter of the Obbli logo, "i," symbolically expresses the Spirit of San-ai, or Three Loves (san in Japanese means three and ai means love). The corporate colors consist of Obbli blue, which evokes progressiveness and an image of sophistication, and the orange gradations represent passion and gratitude.